



**Republika e Kosovës Republica
Kosovo-Republic of Kosovo
*Qeveria-Guvernul-Government***

Ministria e Punëve të Brendshme /Ministerul Afacerilor Interne / Ministry Internal Affairs

**UDHËZIM ADMINISTRATIV
Nr. 07/2010 -MPB**

**PËR LLOJIN DHE MENYRËN E AFTËSIMIT TEORIK DHE PRAKTIK SI DHE VERIFIKIMIN E KUALIFIKIMIT TË
INSTRUKTORVE TË PUNËSUAR TE PERSONAT JURIDIK QË DO TE LICENCOHEN PER OFRIM TE AFTËSIMIT**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION
No. 07/2010 – MIA**

**REGARDING THE TYPE AND MODALITY OF THEORETICAL AND PRACTICAL TRAINING AND VERIFICATION
OF THE QUALIFICATION OF THE INSTRUCTORS EMPLOYED IN THE LEGAL ENTITIES WHICH SHALL BE
LICENSED FOR TRAINING**

**INSTRUCȚIUNI
ADMINISTRATIVE
Nr. 07/2010– MAI**

**PRIVIND TIPUL ȘI MODALITĂȚILE DE INSTRUIRE TEORETICĂ ȘI PRACTICĂ ȘI VERIFICAREA CALIFICĂRII
INSTRUKTORILOR ANGAJAȚI LA PERSOANE JURIDICE ȘI CARE OBTIN LICENȚE PENTRU INSTRUIRE**



<p>Republika e Kosovës Qeveria Ministria e Punëve të Brendshme</p> <p>Ministri i Punëve të Brendshme,</p> <p>Mbështetur në nenin 12, paragrafi 8, të Ligjit për Armët, Nr.03/L-143 si dhe neni 25 paragrafi 7 të Rregullores së Punës së Qeverisë nr. 2007/1 nxjerrë këtë.</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV Nr. 07/2010 –MPB</p> <p>PËR LLOJIN DHE MËNYRAT E AFTËSIMIT TEORIK DHE PRAKTIK, SI DHE VERIFIKIMIN E KUALIFIKIMIT TË INSTRUKTORËVE TË PUNËSUAR TE PERSONAT JURIDIK QË DO TË LICENCOHEN PËR AFRIM TË AFTËSIMIT</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky udhëzim administrativ përcakton llojet</p>	<p>Republic of Kosovo Government Ministry of Internal Affairs</p> <p>Minister of Internal Affairs</p> <p>In support of article paragraph 8 Law of Weapons No.03/L-143 and article 25(7) of the regulation on the Government Procedures no.2007/1 hereby issues this:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION No. 07/2010 – MIA</p> <p>REGARDING THE TYPE AND MODALITY OF THEORETICAL AND PRACTICAL TRAINING, AND VERIFICATION OF THE QUALIFICATION OF THE INSTRUCTORS EMPLOYED IN THE LEGAL ENTITIES WHICH SHALL BE LICENSED FOR TRAINING.</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>This administrative instruction designates</p>	<p>Republica Kosovo Guvernul Ministerul Afacerilor Interne Ministrul afacerilor interne</p> <p>În temeiul articolului 12 alineatul 8 din Legea privind armele Nr 03 / L-143, precum și articolului 25 (7) din Regulamentul privind activitatea Guvernului Nr. 2007 / 1 se adoptă:</p> <p>INSTRUCȚIUNILE ADMINISTRATIVE Nr. 07/2010 - MAI</p> <p>PRIVIND TIPUL ȘI MODALITĂȚILE DE INSTRUIRE TEORETICĂ ȘI PRACTICĂ ȘI VERIFICAREA CALIFICĂRII INSTRUCȚORILOR ANGAJAȚI LA PERSOANE JURIDICE ȘI CARE OBȚIN LICENȚE PENTRU INSTRUIRE.</p> <p>Articolul 1 Scopul</p> <p>Prezentele instrucțiuni administrative</p>
--	--	--



<p>dhe modalitetet e aftësimit teorik dhe praktik për përdorimin dhe mirëmbajtjen e përshtatshme të armëve të zjarrit, njohjen e dispozitave ligjore të ligjeve në fuqi lidhur me armë, verifikimin e kualifikimit të instruktorëve dhe ligjëruesve të punësuar tek personat juridik të licencuar për afrim të aftësimit.</p>	<p>the type and modality regarding the theoretical and practical training for proper use and maintenance of firearms, the knowledge of the provisions of the laws in force dealing with weapons, the verification of the qualification of the instructors and lecturers employed in the legal entities licensed for training.</p>	<p>defines the type and modality of training theoretical and practical for the use and maintenance of firearms, familiarization with the provisions of the laws in force regarding weapons, verification of the qualifications of instructors and lecturers engaged in legal entities and which obtain a license for training.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 2 Provimi profesional</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Professional examination</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 2 Examenul de specialitate</p>
<p>1. Programi i provimit profesional përbëhet nga pjesa teorike dhe praktike:</p>	<p>1. The program of the professional examination is composed of theoretical and practical part, which includes:</p>	<p>1. Programul examenului de specialitate constă în partea teoretică și cea practică, care include:</p>
<p>1.1 Pjesa teorike përfshinë:</p>	<p>1.1. Theoretical Part includes:</p>	<p>1.1. Partea teoretică include:</p>
<p>1.1.1. Njohuritë lidhur me dispozitat ligjore nga: Ligji për Armët, Ligji për Rendin dhe Qetësinë Publike dhe ligjet tjera relevante;</p>	<p>1.1.1. Knowledge of the legal provisions: of the Law on Weapons, Law on Public Peace and order and other relevant laws;</p>	<p>1.1.1. Cunoașterea prevederilor legale: Legea privind armele, Legea liniștii și ordinii publice și alte legi relevante;</p>
<p>1.1.2. Afrimin e ndihmës së parë,</p>	<p>1.1.2. First Aid;</p>	<p>1.1.2. Primul ajutor;</p>
<p>1.1.3. Njohuritë për manipulim të sigurt të armëve dhe municionit që duhet të përfshijnë së paku, montimin dhe çmontimin, manipulimin e sigurt, mbushje dhe zbrazje të sigurt,</p>	<p>1.1.3 Knowledge of the safe handling of weapons and ammunition, which shall include, at minimum, assembling and disassembling, safe manipulation, safe loading and unloading,</p>	<p>1.1.3. Introducere în manipularea în condiții de siguranță a armelor și munițiilor, care include minim, montarea și demontarea, manipularea în condiții de siguranță, încărcare și descărcare în condiții de siguranță,</p>



<p>menjanim i ngecjeve dhe mirëmbajtja e armëve dhe municionit.</p> <p>1.1.4. Dorracaku i procedurave standarde të poligonit.</p> <p>1.2. Pjesa praktike përfshinë:</p> <p>1.2.1. Njohuritë praktike të përdorimit të sigurt të armëve dhe municionit duhet të përfshijnë së paku, montimin dhe çmontimin, manipulimin e sigurt, mbushje dhe zbraze të sigurt, mënjanim i ngecjeve dhe mirëmbajtje të armëve dhe municionit).</p> <p>1.2.2. Qitja e thatë dhe reale me armë në terren.</p> <p>1.2.3. Performanca dhe veprimi në poligonin e qitjes në mënyrë të veçantë të veprimit të menjëhershëm dhe ushtrimeve të emergjencës.</p> <p>2. Përmbajtja e programit të provimit profesional sipas këtij neni, është e përshkruar në shtojcën numër 1 të këtij udhëzimi administrativ.</p>	<p>malfunction drills , and maintain the weapons and ammunition.</p> <p>1.1.4. Range standard procedure manual.</p> <p>1.2. Practical Part includes:</p> <p>1.2.1. Practical knowledge of the safe handling of weapons and ammunition, which shall include, at minimum, assembling and disassembling, safe manipulation, safe loading and unloading, malfunction drills and maintaining the weapons and ammunition.</p> <p>1.2.2. Dry and live firing weapons in the field.</p> <p>1.2.3. Performance and action in the shooting range especially the immediate action and emergency drills.</p> <p>2. The content of the Program of the professional examination of this article is prescribed in Attachment number 1 of this administrative instruction.</p>	<p>exerciții în caz de defecțiuni și de întreținere a armelor și a muniției.</p> <p>1.1.4. Ghid privind procedura standard la poligon.</p> <p>1.2. Partea practică include:</p> <p>1.2.1. Introducerea practică în manipularea armelor și munițiilor, care include minim, montarea și demontarea, manipularea în condiții de siguranță, încărcarea și descărcarea în condiții de siguranță, exerciții în caz de defecțiuni și de întreținere a armelor și munițiilor.</p> <p>1.2.2. Exerciții de tragere și tragere cu arma pe teren.</p> <p>1.2.3. Rezultatele și activitatea de la poligonul de tragere, în special exerciții de intervenție urgentă și în situații de urgență.</p> <p>2. Conținutul programului pentru susținerea examenului de specialitate menționat în prezentul articol este prezentat în Anexa 1 la prezentele Instrucțiuni administrative.</p>
---	--	---



<p style="text-align: center;">Neni 3</p> <p style="text-align: center;">Ligjërimi për aftësim praktik dhe teorik</p> <p>1. Aftësimi praktik për përdorimin e armëve kryhet nga personi juridik i licencuar për aftësim të personave fizik.</p> <p>2. Ligjërimi teorik dhe praktik, sipas paragrafit 1 të këtij neni, do të ofrohet se paku në pesë (5) seanca mësimore për secilën pjesë të programit të provimit profesional (Shtojca 1).</p> <p>3. Secila seancë do të zgjat se paku 45 minuta.</p> <p>4. Aftësimi do të zhvillohet nga ligjërues dhe instruktor të kualifikuar të cilët kanë lidhur kontratë me personat juridik të licencuar.</p> <p>5. Aftësimi praktik mbahet në poligonet civile të certifikuara.</p>	<p style="text-align: center;">Article 3</p> <p style="text-align: center;">Practical and theoretical lecturing</p> <p>1. The practical training in handling weapons shall be provided by legal entity licensed to train natural persons.</p> <p>2. The theoretical and practical lecturing of paragraph 1 of this Article shall be delivered through minimum five (5) lecturing sessions for each part of the Program of the professional examination (See Attachment 1).</p> <p>3. Each of the sessions shall be in duration of minimum 45 minutes.</p> <p>4. The training shall be delivered by a qualified lecturers and instructors who has signed an contract with the licensed legal entity.</p> <p>5. The practical training shall take place in certified civil shooting ranges.</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 3</p> <p style="text-align: center;">Cursuri practice și teoretice</p> <p>1. Instruirea practică pentru manipularea armelor este asigurată de o persoană juridică cu licența de a instrui persoane fizice.</p> <p>2. Cursurile teoretice și practice menționate la alineatul 1 din prezentul articol durează cel puțin cinci ore (5) de predare pentru fiecare parte a programului pentru examenul de specialitate (a se vedea Anexa 1).</p> <p>3. Fiecare oră durează cel puțin 45 de minute.</p> <p>4. Instructajul este realizat de lectori și instructori calificați care au încheiat un contract cu o persoană juridică autorizată.</p> <p>5. Instructajul practic se desfășoară la poligoane de tragere civile, autorizate.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 4</p> <p style="text-align: center;">Ligjëruesit dhe instruktorët</p> <p>1. Ky udhëzim administrativ parasheh tre lloje të ligjëruesve dhe instruktorëve:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. ligjërues juridik;</p>	<p style="text-align: center;">Article 4</p> <p style="text-align: center;">Lecturers and instructors</p> <p>1. This administrative instruction foresees three types of lecturers and instructors:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. legal lecturer;</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 4</p> <p style="text-align: center;">Lectorii și instructorii</p> <p>1. Prezentele Instrucțiuni administrative prevăd trei tipuri de lectori și instructori:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. lectori din sistemul de drept;</p>



<p>1.2. instruktur të ndihmës së parë; 1.3. instruktur për armë zjarri.</p> <p>2. Ligjëruesit juridik do të jenë persona që kanë diplomë të fakultetit juridik dhe kanë së paku 3 vite përvojë pune në fushën juridike.</p> <p>3. Ligjëruesit e ndihmës së parë duhet të posedojnë certifikatë valide të lëshuar nga Kryqi i Kuq apo Ministria e Shëndetësisë.</p> <p>4. Instruktorët për armë zjarri duhet të posedojnë:</p> <p>4.1. certifikatë valide që është instruktur për armë zjarri, kjo certifikatë duhet të vërtetohet nga organi kompetent në bazë të dispozitave të certifikatës dhe programit për aftësim, apo</p> <p>4.2. certifikatë valide për kalimin e suksesshëm të provimit profesional sipas këtij udhëzimi administrativ.</p> <p>5. Organi kompetent në bazë të kërkesës së ligjëruesit apo instruktorit, lëshon vërtetim për angazhim në aftësim për provimin profesional për periudhë tre vjeçare.</p>	<p>1.2. first aid instructor; 1.3. firearms instructor.</p> <p>2. The legal lecturer shall be an individual with a law degree and 3 years practical experience in law.</p> <p>3. The first aid instructor shall be in possession of a valid certificate issued by the red cross or ministry of health.</p> <p>4. Firearms instructors shall be in possession of:</p> <p>4.1. valid certificate of being a firearms instructor, this certificate shall be validated by the competent body after provision of the certificate plus the training curriculum; or</p> <p>4.2. valid certificate of having successfully passed the professional exam in accordance with this administrative instruction.</p> <p>5. The competent body will issue on request of the lecturer or instructor a validation for engaging in a training of the professional exam valid for the period of three years.</p>	<p>1.2. instructor prim ajutor; 1.3. instructor arme de foc.</p> <p>2. Lectorul din sistemul de drept trebuie să fie o persoană care a absolvit facultatea de drept și deține trei ani de experiență practică în domeniul dreptului.</p> <p>3. Instruktorul pentru prim ajutor trebuie să posedë un certificat corespunzător eliberat de Crucea Roșie sau Ministerul sănătății.</p> <p>4. Instruktorul pentru arme de foc trebuie să posedë:</p> <p>4.1. un certificat corespunzător care face dovada faptului că este instruktur pentru arme de foc , verificat de autoritățile competente ulterior prezentării curricula; sau</p> <p>4.2. un certificat corespunzător care face dovada că a susținut examenul de specialitate în conformitate cu prezentele Instrucțiuni administrative.</p> <p>5. Autoritatea competentă, la solicitarea lectorului sau a instruktorului eliberează dovada pentru desfășurarea instructajului pentru examenul de specialitate care este valabilă trei ani.</p>
---	---	---



<p style="text-align: center;">Neni 5 Certifikata për mbarimin e aftësimit praktik dhe teorik</p> <p>Pas kryerjes së aftësimit teorik dhe praktik për përdorimin e armëve, personi juridik i licencuar i lëshon aplikuesit certifikatë për të vërtetuar përfundimin e suksesshëm të aftësimit teorik dhe praktik për përdorimin e armëve. (Shtojca 2)</p>	<p style="text-align: center;">Article 5 Certificate for finalization of theoretical and practical training</p> <p>Following the theoretical and practical training in handling weapons, the licensed legal entity shall issue a certificate to the applicant for an approval of the successful finalization of the theoretical and practical training in handling weapons (Attachment 2).</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 5 Certificatul privind absolvirea instructajului teoretic și practic</p> <p>Ulterior instructajului teoretic și practic pentru manipularea armelor, persoana juridică licențiată eliberează candidatul un certificat de absolvire a instructajului teoretic și practic pentru manipularea armelor (Anexa 2).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 6 Kërkesa për provim profesional</p> <p>Pas përfundimit të suksesshëm të aftësimit teorik dhe praktik për përdorimin e armëve, kandidati mundet të paraqes kërkesën tek organi kompetent, për t'ju nënshtruar provimit profesional. (Shtojca 3)</p>	<p style="text-align: center;">Article 6 Request for Professional examination</p> <p>Following the successful finalization of the theoretical and practical training in handling weapons, the candidate can submit the request to the competent body for taking the professional examination. (Attachment 3)</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 6 Cerere pentru examenul de specialitate</p> <p>Dupë finalizarea cu sukses a instructajului teoretic și praktik për manipularea armelor, kandidati mundet të paraqes kërkesën tek organi kompetent, për t'ju nënshtruar provimit profesional. (Shtojca 3)</p>
<p style="text-align: center;">Neni 7 Komisioni për provimin profesional</p> <p>1. Provimi profesional mbahet para komisionit për provim profesional. (Më tutje Komisioni për Provim).</p> <p>2. Komisioni për provim përbëhet nga tre</p>	<p style="text-align: center;">Article 7 Commission for the professional examination</p> <p>1. The professional examination shall be taken in front of a Commission for professional examination (Further the Examination Commission)</p> <p>2. The Examination Commission shall</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 7 Comisia pentru examenul de specialitate</p> <p>1. Examenul de specialitate se sushine nënshtruar provimit profesional. (Shtojca 3)</p> <p>2. Comisia de examinare este formata din trej (3) membri ai</p>



<p>(anëtar) përfaqësues të organit kompetent:</p> <p>2.1. Kryetari dhe një anëtar i komisionit për provim duhet të jetë përfaqësues nga Departamenti për Siguri Publike;</p> <p>2.2. Përfaqësuesi nga Policia e Kosovës;</p> <p>3. Gjatë provimit të qitjes reale, që do të mbahet në poligonet e certifikuara, komisioni për provim duhet të ndihmohet nga personeli i duhur i poligonit të përcaktuar nga doracakut i procedurave standarde të operimit të poligoneve specifike të qitjes.</p> <p>4. Puna e komisionit për provim mund të mbikëqyret nga personat në vijim:</p> <p>4.1. përfaqësues nga shoqata e shenjëtarisë në rast kur lëshohet leje për shenjëtari;</p> <p>apo</p> <p>4.2. përfaqësues nga shoqata e gjuetarëve në rast kur lëshohet leje për gjueti; dhe</p> <p>4.3. përfaqësues nga personi juridik i licencuar i cili e ka ofruar aftësimin.</p>	<p>consist of three (3) members of the competent body:</p> <p>2.1 The president and one member of the Examination Commission committee shall be representative of the Department for Public Safety</p> <p>2.2. One representative from the Kosovo Police;</p> <p>3. During the live firing test, which will take place in certified ranges, the Examination Commission shall be assisted by the necessary range personnel as determined by the standard operating procedures manual of the specific shooting range.</p> <p>4. The work of the examination commission can be observed by the following persons:</p> <p>4.1. representative of the Kosovo shooting associations in case of sport shooting permit;</p> <p>or</p> <p>4.2. a member of the hunting associations in case of a hunting permit; and</p> <p>4.3. representative of the licensed legal entity that has provided the training.</p>	<p>autoritë kompetente:</p> <p>2.1. Preşedintele şi unul din membrii Comisiei de examinare trebuie să fie reprezentanţii Departamentului pentru securitate publică.</p> <p>2.2. Un reprezentat al Poliţiei Kosovo.</p> <p>3. În timpul testului de trageri, care se desfășoară la poligoanele autorizate, Comisia de examinare va fi sprijinită de angajații de la poligon conform specificațiilor din manualul de proceduri operative standard al unui anumit poligon.</p> <p>4. Următoarele persoane pot observa activitatea Comisiei de examinare:</p> <p>4.1. Reprezentantul Asociației de Tir Kosovo în cazul permisului de tir sportiv; sau</p> <p>4.2. un membru al asociației de vânători în cazul permisului de vânătoare; și</p> <p>4.3. reprezentantul persoanei juridice cu licență care a asigurat instructajul.</p>
--	---	---



<p style="text-align: center;">Neni 8 Përgjegjësitë e Komisionit për Provim</p> <p>Komisioni për provim do të jetë përgjegjës për organizimin, mbarvajtjen dhe publikim e rezultateve të provimit profesional.</p>	<p style="text-align: center;">Article 8 Responsibilities of the Examination Commission</p> <p>The Examination Commission shall be responsible to organize, lead and publish the results of the professional examination.</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 8 Responsabilitățile Comisiei de examinare</p> <p>Comisia de examinare se face responsabilă de organizarea, desfășurarea și afișarea rezultatelor de la examenul de specialitate.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 9 Rregullat e procedurës së Komisionit për Provim</p> <p>1. Komisioni për provim organizon provimin profesional në seanca.</p> <p>2. Kryetari i Komisionit për provim i thërret anëtarët e Komisionit për provim dhe aplikuesit, jo më vonë se pesë ditë pune para seancës.</p> <p>3. Anëtarët e Komisionit për provim që nuk mund të marrin pjesë në seancën, duhet të lajmërojnë me shkrim kryetarin e komisionit për provim në mes sekretarisë se paku tre (3) ditë të punës para seancës. Lajmërimi duhet të përmbaj arsyet për mungesën.</p> <p>4. Kryetari i Komisionit për provim e hap</p>	<p style="text-align: center;">Article 9 Rules of procedures of the Examination Commission</p> <p>1. The Examination Commission shall organize the professional examination in sessions.</p> <p>2. The president of the Examination Commission shall summon the members of the Examination Commission and the applicants no later than five working days prior to the session.</p> <p>3. The Examination Commission members who are not able to participate in the session shall give a written notice to the Examination Commission President through the Secretariat at least three (3) working days prior to the session. The notice shall contain the reason for absence.</p> <p>4. The president of the Examination</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 9 Regulamentul de activitate al Comisiei de examinare</p> <p>1. Comisia de examinare are obligația ca în cadrul sesiunii să organizeze desfășurarea examenului de specialitate.</p> <p>2. Președintele comisiei de examinare are obligația să convoace membrii Comisiei de examinare și candidații cu cel târziu cinci zile lucrătoare înainte de organizarea sesiunii.</p> <p>3. Membrii Comisiei de examinare care nu au posibilitatea să participe la sesiune trebuie să informeze în scris, în acest sens, președintele Comisiei de examinare, prin intermediul Secretariatului, cu cel târziu trei (3) zile lucrătoare înainte de sesiune. Comunicarea trebuie să conțină motivul neparticipării.</p> <p>4. Președintele Comisiei de examinare începe sesiunea doar în momentul</p>



<p>mbledhjen vetëm kur të gjithë anëtarët e komisionit për provim janë të pranishëm.</p> <p style="text-align: center;">Neni 10 Seancat e Komisionit për Provim</p> <p>1. Kryetari i komisionit e cakton datën, kohën dhe vendin e seancës.</p> <p>2. Provimi profesional do të organizohet jo më së largu se tre (3) muaj nga dita e pranimit të aplikacionit.</p> <p>3. Provimi profesional mbahet në lokalet e personit juridik të licencuar, i certifikuar për aftësimin praktik për përdorimin e armës.</p> <p>4. Provimi nga paragrafi 1 i këtij neni do të organizohet së paku dy herë gjatë çdo muaji të vitit, nëse ka aplikues.</p> <p>5. Provimi profesional do të organizohet në dy ditë:</p> <p style="padding-left: 20px;">5.1. Dita 1: Pjesa teorike e provimit profesional;</p> <p style="padding-left: 20px;">5.2. Dita 2: Pjesa praktike e provimit profesional, nëse kandidati e kalon pjesën teorike të provimit profesional.</p>	<p>Commission starts the session only when all members of the Examination Commission are present.</p> <p style="text-align: center;">Article 10 Examination Committee sessions</p> <p>1. The president shall determine the date, time and the venue of the sessions.</p> <p>2. Professional examination will be organized no later than three (3) months from the date the application was received.</p> <p>3. Professional examination shall take place at the premises of the licensed legal entities certified for practical training in handling weapons.</p> <p>4. Examination of paragraph 1 of this article shall be organized at least twice each month in the year, if there are applicants.</p> <p>5. The professional examination shall be organized in two days:</p> <p style="padding-left: 20px;">5.1.Day 1: Theoretical part of the professional examination;</p> <p style="padding-left: 20px;">5.2.Day 2: Practical part of the professional examination, if the candidate passed the theoretical part</p>	<p>în care sunt prezenti të gjithë anëtarët e Komisionit të Provimit të Armbardhjes.</p> <p style="text-align: center;">Articolul 10 Sesiunea Comisiei de examinare</p> <p>1. Preşedintele stabileşte data, ora şi locul organizării sesiunii.</p> <p>2. Examenul de specialitate se organizează în termen de maxim trej(3)luni de la primirea cererii.</p> <p>3. Examenul de specialitate se susţine în spaţiile persoanei juridice cu licenţă për desfășurarea instruktajului praktik de manipulare a armelor.</p> <p>4. Examenul menţionat la alineatul 1. al prezentului articol se organizează de cel puţin două ori pe lună, în fiecare an, în cazul în care există kandidaţi.</p> <p>5.Examenul de specialitate se organizează în două zile:</p> <p style="padding-left: 20px;">5.1.Prima zi:Partea teoretică a examenului de specialitate;</p> <p style="padding-left: 20px;">5.2.A doua zi: Partea praktike a examenului de specialitate, în cazul în care kandidati të kalon pjesën teoretike të provimit profesional.</p>
---	---	--



<p style="text-align: center;">Neni 11 Procedurat e pjesës teorike të provimit profesional</p> <p>1. Pjesa teorike e provimit përbëhet nga provim i formës shumë-zgjedhës me shkrim me së paku 50 pyetje, me katër përgjigje të mundshme.</p> <p>2. Pjesën teorike të provimit do ta përgatit komisioni para se të administrohet provimi i aplikuesit. Komisioni nuk do të administrojë provim të njëjtë brenda afatit kohor një (1)vjeçar.</p> <p>3. Pjesa teorike e provimit profesional zgjat tri (3) orë.</p>	<p style="text-align: center;">Article 11 Procedures of the theoretical part of the professional examination</p> <p>1. The theoretical part of the professional examination is a written multi-choice test of at least 50 questions with four possible solutions.</p> <p>2. The Commission shall prepare the theoretical part of the examination immediately prior to administering the exam to the applicant(s). The Commission will not administer the same examination within a one (1) year timeframe.</p> <p>3. The duration of the theoretical part of the professional examination shall be 3 hours.</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 11 Procedura pentru partea teoretică a examenului de specialitate</p> <p>1. Partea teoretică a examenului de specialitate reprezintă un test scris cu mai multe opțiuni sub forma a 50 de întrebări cu patru răspunsuri posibile.</p> <p>2. Comisia are obligația să pregătească partea teoretică a examenului imediat înainte de susținerea examenului de către candidați. Comisia nu poate folosi aceleași subiecte de examen într-o perioadă de (1) an.</p> <p>3. Partea teoretică a examenului durează 3 ore.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 12 Procedurat e pjesës praktike të provimit profesional</p> <p>1. Pjesa praktike e provimit profesional do të mbahet një ditë pune pas provimit për pjesën teorike, për aplikantët të cilët e kanë kaluar me sukses pjesën teorike të provimit.</p>	<p style="text-align: center;">Article 12 Procedures of the practical part of the professional examination</p> <p>1. The practical part of the professional examination shall take place the next following working day of the theoretical part of the examination, for the applicants which have successfully passed the theoretical part.</p>	<p style="text-align: center;">Articolul 12. Procedurile pentru partea practică a examenului de specialitate</p> <p>1. Candidații care au promovat partea teoretică a examenului de specialitate susțin partea practică a examenului de specialitate în următoarea zi lucrătoare după partea teoretică a examenului.</p>



<p>2. Pjesa praktike e provimit profesional i identifikon njohuritë e kandidatit, siç është përshkruar në nenin 2 paragrafi 1.2 shtojca nr. 1, pjesa B.</p> <p>3. Qitja reale nuk do të fillojë derisa nuk i prezentohet aplikuesit procedura standarde e poligonit specifik për qitje.</p> <p>4. Gjatë qitjes provuese me armë do të ketë shtënie tri herë me armë brenda një periudhe që zgjat deri në tre (3) minuta, ndërsa gjatë vlerësimit të pjesës praktike të provimit profesional, do të ketë shtënie dhjetë herë brenda një periudhe kohore maksimale prej dhjetë (10) minutash.</p> <p>5. Komisioni duhet të lejoj përsëritje të menjëhershme të provimit praktik nëse aplikuesi nuk mund ti qet dhjetë fishek, brenda afatit kohor të paraparë për shkak të keqfunksionimit të armës.</p> <p>6. Kandidati do të kalojë provimin vetëm për kategorinë e armës për të cilën ai/ajo ka parashtruar aplikacion për pëlqim për blerje.</p> <p>7. Nëse aplikuesi kalon pjesën teorike dhe dështon në pjesën praktike, aplikuesi lejohet që ta përsëris pjesën praktike brenda një muaji pas dështimit.</p>	<p>2. The practical part of the professional examination identifies the candidate's knowledge as described in Article 2 paragraph 1.2. Attachment no. 1 section B.</p> <p>3. The live firing will not start before the applicant has been introduced with Range Standard Procedures of the specific shooting range.</p> <p>4. During trial firings three shots are fired over a period of up to three (3) minutes, while during the assessment of the practical part of the professional exam, ten (10) shots are fired over a period of maximum ten (10)minutes.</p> <p>5. The commission shall allow an immediate repeating of the practical test if the applicant cannot fire the ten bullets within the foreseen timeframe due to a malfunction of the weapon.</p> <p>6. The candidate shall only be tested in the category of firearms which he/she submitted an application for consent of purchasing.</p> <p>7. If the applicant passes the theoretical part and fails the practical part the applicant is allowed to repeat the practical part within one month after the failure.</p>	<p>2. Partea practică a examenului de specialitate examinează cunoștințele candidaților conform mențiunilor de la art.2, al. 1.2, Anexa nr.1, capit. B.</p> <p>3. Exercițiile de tragere în sine nu pot începe înainte de familiarizarea candidatului cu procedurile standard ale poligonului de tragere corespunzător.</p> <p>4. Pe parcursul exercițiilor de tragere, se trag trei gloanțe în timp de până la trei(3)minute, iar pe parcursul evaluării părții practice a examenului de specialitate se trag zece (10) gloanțe pe parcursul a cel mult zece(10) minute.</p> <p>5. Comisia are obligația de a facilita reluarea părții practice imediat, în cazul în care candidatul nu poate trage 10 gloanțe în intervalul de timp prevăzut din motive de defecțiune a armei.</p> <p>6. Candidatul va fi examinat doar pentru categoria de armă pentru care a depus cererea de aprobare a achiziționării.</p> <p>7. În cazul în care candidatul promovează partea teoretică dar nu și pe cea practică, I se va facilita să repete partea practică în termen de o lună de zile de la ultimul examen nepromovat.</p>
---	--	---



Neni 13 Afatet dhe vendimmarja e seancave të Komisionit për Provim	Article 13 Deadlines and decision making of the Examination Committee sessions	Articolul 13 Termene și adoptarea deciziilor în cadrul sesiunii Comisiei de examinare
<p>1. Komisioni për provim vendos për rezultatet e arritura nga aplikanti në pjesën teorike dhe praktike të provimit profesional.</p> <p>2. Seancat e komisionit për provim do të mbahen në ndonjërin nga gjuhët zyrtare të Republikës së Kosovës, apo në gjuhën angleze, me përkthim simultant , sipas nevojës.</p> <p>3. Kandidati do të marrë certifikatën nga komisioni (shtojca 4) nëse kandidati ka kaluar së paku 70% të pjesës teorike të provimit dhe 70% të pjesës praktike të provimit.</p> <p>4. Komisioni për provim nxjerr vendim, lidhur me kërkesën nga neni 1 të këtij Udhëzimi Administrativ, brenda afatit prej dhjetë (10) ditë pune nga dita e marjes së provimit profesional.</p> <p>5. Pala e pakënaqur kundër vendimit nga paragrafi 1 i këtij neni, ka të drejtë ankese në Komisionin për ankesa brenda afatit prej tridhjetë (30) ditësh, nga dita e pranimit të vendimit.</p>	<p>1. The Examination Commission decides on results achieved by the applicant in the theoretical and practical part of the professional examination.</p> <p>2. The Examination Commission session shall be held in one of the official languages of the Republic of Kosovo or in English language with simultaneous translation, as appropriate.</p> <p>3. A candidate shall be awarded a certificate by the commission (Attachment 4) if the candidate has passed at least 70% of the theoretical portion of the exam and 70% of the practical portion of the exam.</p> <p>4. The Examination Commission shall issue a decision on the application under article 1 of this Administrative Instruction within ten (10) working days after the day that the professional examination took part.</p> <p>5. The dissatisfied applicant shall have the right to appeal the decision under paragraph 1 of the article to the Appeal Commission within the deadline of thirty (30) days from the day of decisions' receipt.</p>	<p>1.Comisia de examinare adoptă decizia privind rezultatele obținute de candidați la partea tehnică și practică a examenului de specialitate.</p> <p>2. Sesiunea Comisiei de examinare se organizează în una din limbile oficiale de pe teritoriul Republicii Kosovo sau în limba engleză, cu traducere simultană, în funcție de posibilități.</p> <p>3.Comisia eliberează candidatului o dovadă, în cazul în care a promovat cel puțin 70% din partea teoretică și 70% din partea practică a examenului.</p> <p>4.Comisia de examinare adoptă decizia privind cererea în conformitate cu art.1 al prezentelor Instrucțiuni administrative, în termen de zece(10)zile lucrătoare de la susținerea examenului de specialitate.</p> <p>5.Candidații care au obecțiuni au dreptul să depună contestație la decizia de la alineatul 1 al prezentului articol care este adresată Comisiei de contestație în termen de treizeci(30) de zile de la data primirii deciziei.</p>



<p>6. Ankesa bëhet me shkrim dhe përmban si në vijim:</p> <ol style="list-style-type: none">6.1. emërtimin e organit, të cilit i dërgohet ankesa;6.2. emrin e palës ankuese;6.3. datën e parashtrimit të ankesës;6.4. natyrën e ankesës dhe kërkesën për anulimin e vendimit të komisionit për provim;6.5. nënshkrimin e palës ankuese. <p>7. Ankesa i dorëzohet Komisionit për Ankesa.</p> <p style="text-align: center;">Neni 14 Sekretaria</p> <p>1. Sekretaria e Departamentit për Siguri Publike, ia afron komisionit për provim mbështetjen, me qëllim të ushtrimit të detyrave të tij.</p> <p>2. Detyrat e Sekretarisë janë:</p> <ol style="list-style-type: none">2.1. të afrojnë ndihmesë administrative, përkrahje logjistike dhe ndihmesa të tjera të nevojshme;2.2. të përgatisë seancat;2.3. të informojë anëtarët e komisionit për provim dhe palët lidhur me seancat e caktuara;2.4. të mbajë procesverbalet dhe të	<p>6. The appeal shall be made in writing, containing the following:</p> <ol style="list-style-type: none">6.1. Name of the body to whom the appeal is addressed6.2. Name of the appellant;6.3. Date the appeal was submitted;6.4. Nature of the appeal and a request for annulling the decision of the Examination Commission;6.5. Appellant's signature. <p>7. The appeal shall be submitted to the appeals commission.</p> <p style="text-align: center;">Article 14 Secretariat</p> <p>1. The Examination Commission will be supported by the secretariat of the department for public safety for exercising their duties</p> <p>2. Duties of the secretariat are:</p> <ol style="list-style-type: none">2.1. To provide administrative assistance, logistic support and other necessary subsidy;2.2. Prepare sessions;2.3. Informs the Examination Commission members and parties regarding scheduled sessions;2.4. Keeps minutes and distributes the	<p>6. Contestația se depune în scris și conține următoarele:</p> <ol style="list-style-type: none">6.1. Denumirea autorității căreia îi este adresată contestația;6.2. Numele petentului;6.3. Data depunerii contestației;6.4. Obiectul contestației și cererea de anulare a deciziei Comisiei de examinare;6.5. Semnătura petentului. <p>7. Contestația se depune la Comisia de contestații.</p> <p style="text-align: center;">Articolul 14 Secretariat</p> <p>1. Secretariatul Departamentului pentru securitate publică sprijină Comisia de examinare în realizarea sarcinilor care îi revin.</p> <p>2. Sarcinile Secretariatului sunt :</p> <ol style="list-style-type: none">2.1. să asigure asistența administrativă, asistența logistică și alt tip de asistență necesară;2.2. să pregătească sesiunile;2.3. să informeze membrii Comisiei de examinare despre examen și părțile implicate despre sesiunea planificată;2.4. să întocmească procesul-verbal și să transmittă
---	---	--



<p>shpërndajë vendimin e marrë gjatë seancave dhe mbledhjeve;</p> <p>2.5. t'ua shpërndajë me kohë të gjithë anëtarëve të panelit kërkesat që do të diskutohen;</p> <p>2.6. të komunikojë me të gjitha organet relevante të përfshira në procesin e zbatimit;</p> <p>2.7. të hartojë raportet e punës së Komisionit për provim;</p> <p>2.8. të shpërndan vendimet apo njoftimet, ashtu siç është paraparë në këtë udhëzim administrativ;</p> <p>2.9. të mban dosje të procesverbaleve dhe të vendimeve të marra të komisionit për provim.</p> <p style="text-align: center;">Neni 15 Procesverbali dhe vendimi</p> <p>1. Për çdo seancë të komisionit shqyrtues mbahet procesverbal me shkrim, i cili nënshkruhet nga kryetari, të gjithë anëtarët e pranishëm dhe procesmbajtësi.</p> <p>2. Vendimi i komisioni për provim, me arsyetimin e plotë, duhet t'i lëshohet aplikuesit si një dokument i veçantë, i nënshkruar nga kryetari i komisionit për</p>	<p>decision taken during sessions and meetings;</p> <p>2.5. Delivers on time to all panel members requests which will be discussed;</p> <p>2.6. Communicate with all relevant bodies involved in the applying process;</p> <p>2.7. Prepare Examination Commission work reports;</p> <p>2.8. Deliver decisions or notifications as prescribed in this administrative instruction;</p> <p>2.9. Keep records of the reports and decisions made within the Examination Commission</p> <p style="text-align: center;">Article 15 Minutes and decision</p> <p>1. Written minutes shall be taken for every session of the Examination Commission that will be signed by the president, all present members and the minute taker.</p> <p>2. The decision of the Examination Commission, with its full rationale, shall be delivered as a separate document signed by the president of the Examination</p>	<p>decizia adoptatë në cadrul sesiunii și al reuniunii</p> <p>2.5. să transmită în timp util tuturor membrilor comisiei cererile în cauză;</p> <p>2.6. să comunice cu autoritățile relevante implicate în procesul de înscriere;</p> <p>2.7. să pregătească rapoartele de activitate ale Comisiei de examinare;</p> <p>2.8. să transmită deciziile și comunicările în conformitate cu prevederile prezentelor Instrucțiuni administrative;</p> <p>2.9. să țină evidența rapoartelor și deciziilor adoptate de Comisia de examinare.</p> <p style="text-align: center;">Articolul 15 Procesul-verbal și decizia</p> <p>1. Pentru fiecare sesiune a Comisiei de examinare se întocmește un proces-verbal semnat de președinte, de toți membrii prezenți și de grefier.</p> <p>2. Decizia Comisiei de examinare, cu explicații complete, se transmite candidatului ca document separat și cu semnătura președintelui Comisiei de examinare.</p>
--	---	--



<p>provim.</p> <p>3. Organi kompetent do të mban evidencat (në formë elektronike dhe kopje të fortë) e procesverbalit dhe vendimeve të përshkruara në paragrafin një dhe dy të këtij neni, së paku 20 vjet.</p> <p style="text-align: center;">Neni 16 Konflikti i interesit</p> <p>1. Konflikti i interesit, është situata në të cilën çdo anëtar i komisionit për provim ka një interes personal të tillë, që ndikon ose mund të ndikojë në paanshmërinë ose objektivitetin e kryerjes së detyrës zyrtare të tij/saj.</p> <p>2. Interesat personale përfshijnë çdo përparësi për veten, anëtarët e familjes, të afërmit, personat ose organizatat me të cilat anëtarët i komisionit për provim ka ose ka pasur marrëdhënie biznesi ose lidhje politike. Konflikti i interesave përfshinë, gjithashtu çdo lloj detyrimi financiar ose civil.</p> <p>3. Kur anëtarët i komisionit për provim ka dijeni se një situatë e tillë ekziston, është i detyruar që:</p> <p>3.1. të verifikoj nëse ai/ajo ka një konflikt aktual të mundshëm interesash;</p> <p>3.2. të ndërmarrë hapat e nevojshme për të shmangur një konflikt të tillë;</p>	<p>Commission to the applicant.</p> <p>3. The competent body shall keep evidence (electronically and hard copy) of the minutes and decisions described in paragraph one and two of this article, for at least 20 years.</p> <p style="text-align: center;">Article 16 Conflict of Interest</p> <p>1. Conflict of Interest is a situation where any member of the Examination Commission has such a personal interest that impacts or may impact the neutrality or objectivity in the performance of his/her official duty.</p> <p>2. Personal interest includes advantage for him/herself, family members, relatives and persons or organizations with which the Examination Commission member has or used to have business relations or/and political connections. The conflict of interest involves any kind of financial or civil obligation.</p> <p>3. When a Examination Commission member is aware of such a situation, he/she shall be obliged to:</p> <p>3.1. Verify if he/she has a current and potential conflict of interest;</p> <p>3.2. Take necessary steps to avoid such a situation;</p>	<p>3. Autoritatea kompetentë are obligata të tene evidencat (në format elektronik dhe në shkrim) të procesverbalit dhe të vendimeve të përshkruara në paragrafin 1. dhe 2. të këtij artikulli, për së paku 20 vjet.</p> <p style="text-align: center;">Articolul 16 Conflictul de interese</p> <p>1. Conflictul de interese reprezintă situația în care unul dintre membrii Comisiei de examinare are un interes propriu care influențează sau poate influența neutralitatea sau obiectivitatea în realizarea sarcinilor de serviciu.</p> <p>2. Interesul personal reprezintă beneficii personale, pentru membrii familiei, rude și persoane sau organizații cu care membrii comisiei de examinare au sau au avut relații de afaceri și/sau politice. Conflictul de interese presupune toate formele obligațiilor financiare sau civice.</p> <p>3. Dacă un membru al Comisiei de examinare deține informații despre o astfel de situație, are obligația să:</p> <p>3.1. verifice dacă există sau este posibil un conflict de interese;</p> <p>3.2. preia măsurile necesare pentru evitarea unei astfel de situații;</p>
--	--	---



3.3. te veje ne dijeni menjehere kryetarin komisionit per provim per konfliktin e mundshem apo aktual te interesit;
3.4. fi bindet ydo vendimi perfundimtar, per te mos marre pjese ne seancat e komisionit per provim.

**Neni 17
Hyrja ne fuqi**

Ky udhezim administrativ hyn ne fuqi ditën e nenshkrimet nga Ministri Puneve te Brendshme.

Prishtine.

Me date: *ft_1*

[Signature]
Bajram Rexhepi
Ministër i Punëve të Brendshme



3.3. Immediately inform the Head of the Examination Commission on the potential conflict of interest;
3.4. Adhere to any final decision prohibiting participation in the Examination Commission session(s).

**Article 17
Entrance into force**

This Administrative Instruction enters into force with signature of the Minister of Internal Affairs.

Pristine.

Date: *(12/05/2010)*

[Signature]
Bajram Rexhepi
Minister of Internal Affairs



3.3. informeze imediat prëshedintele Comisiei de examinare despre posibilul conflict de interese;
3.4. să respecte toate deciziile definitive prin care se interzice participarea la sesiunea Comisiei de examinare.

**Articolul 17.
Intrarea în vigoare**

Prezentele instrucțiuni administrative intră în vigoare ulterior semnării ministrul afacerilor interne.

Pristina,
Data 12/05/2010

Priština .

Datum: *12/05/2010*

[Signature]
Bajram Rexhepi
Ministru afacerilor interne



Programi
për aftësimin në përdorimin, ruajtjen dhe mirëmbajtjen e përshtatshme të armëve

A. PJESA TEORIKE

I. Ligji për armët (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës” Nr. .../2010) dhe aktet nënligjore të nxjerra nga Ligji për Armët

- I/1 Dispozitat e përgjithshme;
- I/2 Blerja e armëve dhe municionit;
- I/3 Mënyra e përdorimit të armëve dhe municionit;
- I/4 Prodhimi dhe riparimi i armëve dhe municionit;
- I/5 Shitja e armëve, municionit dhe pjesëve të armëve;
- I/6 Transportimi i armëve dhe municionit;
- I/7 Poligonet civile të qitjes;
- I/8 Bartja e armëve dhe municionit përtej kufirit shtetëror;
- I/9 Mbajtja e të dhënave;
- I/10 Mbikëqyrja dhe
- I/11 Aktet nënligjore që dalin nga Ligji për Armët.

II. Kodi penal (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës” Nr.)

- II/1 Veprat penale dhe përgjegjësia penale, dhe
- II/2 Prodhimi, mbajtja dhe tregtimi i paligjshëm i armëve dhe eksplozivëve.

III. Ndihma e parë

- III/1 Çka është ndihma e parë;
- III/2 Mënyrat për ofrimin e ndihmës së parë;
- III/3 Detyra për të ofruar ndihmën e parë;
- III/4 Dhënia e ndihmës së parë një personi të lënduar në vendin e aksidentit;
- III/5 Kontrolli për shenja të jetës;
- III/6 Gjakderdhja;

III/7 Llojet e lëndimeve;

III/8 Përkujdesja për të lënduarit dhe transportimi i tyre.

IV. Njohuritë teorike për përdorimin e sigurt të armëve dhe municionit (çmontimi, montimi, pastrimi dhe mirëmbajtja e armëve dhe municionit)

IV/1 Çmontimi, manipulimi i sigurt, mbushja dhe zbrazja e sigurt, mënjanimi i ngecjeve dhe mirëmbajtja e armëve dhe municionit;

IV/2 Karakteristikat teknike të llojeve të caktuara të armëve;

IV/3 Përdorimi i sigurt i armëve, dhe

IV/4 Shfrytëzimi i mjeteve mbrojtëse gjatë qitjes me armë.

B. PJESA PRAKTIKE

I. Njohuritë praktike për përdorimin e sigurt të armëve dhe municionit (çmontimi, montimi, pastrimi dhe mirëmbajtja e armëve dhe municionit)

I/1 Mbajtja e armës në mënyrë të sigurt dhe në drejtimin e duhur;

I/2 Kontrolli i mbushjes së armës me municion;

I/3 Funksionimi i të gjitha pjesëve të brendshme të armës;

I/4 Mbushja dhe zbrazja e armës me municion;

I/5 Çmontimi dhe montimi i armëve;

I/6 Pastrimi dhe mirëmbajtja e armëve dhe municionit;

I/7 Përzgjedhja e municionit të duhur për armën;

I/8 Përgatitja dhe mbajtja e duhur e armës;

I/9 Demonstrimi praktik i heqjes së pengesave kur përdoren armët;

I/10 Përdorimi i mjeteve mbrojtëse.

II. Qitja me armë

II/1 Qitja provuese me armë të shkurtra dhe të gjata si dhe me armë pneumatike, me tre fishekë dhe për një periudhë prej tre minutave në një shënjestër të rrumbullakët, në distancë prej 10 m (armët e zjarrit pneumatike), 25 m (armët e zjarrit të shkurta) dhe 100 m (armët e zjarrit të gjata), varësisht nga lloji i armës;

II/2 Qitja me armë të shkurtra në shënjestër të standardizuar nga rregullat e ISSF e ashtuquajtur 25m saktësi dhe 50m shënjestër për pistoleta, në distancë prej 25m nga vendi i qitjes; pozicion në gjunjë, kapje me të dy duart.

II/3 Qitja me armë pneumatike në shënjestër të standardizuar nga rregullat e ISSF e ashtuquajtur 10m shënjestër për pistoleta me ajër, në distancë prej 10 m nga vendi i qitjes; pozicion në gjunjë, kapje me një dorë, për pistoleta apo pozicion në këmbë për armë të zjarrit të gjata pneumatike.

II/4 Qitja me armë të gjata me tytë të vjaskuar në shënjestër të standardizuar nga rregullat e ISSF e ashtuquajtur 300m shënjestër e vjaskuar, në distancë prej 100 m nga vendi i qitjes.

II/5 Qitja me armë të gjatë me tytë të lëmuar në shënjestër të standardizuar nga rregullat e ISSF, që rregullon qitjen trap nga pozicioni në këmbë.

Republika e Kosovës

(emri i personit juridik të licencuar)

Në bazë të nenit 12 të Ligjit për Armët (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës” Nr. ../2010) dhe nenit 5 të këtij udhëzimi administrativ për aftësimin për përdorimin, mbajtjen dhe mirëmbajtjen e armëve, mënyrën e zbatimit të aftësimit praktik për përdorimin e armëve, si dhe zbatimin e provimeve profesionale për testimin e njohurive teorike dhe praktike për përdorimin e përshtatshëm të armëve dhe për njohuritë për rregulloret që kanë të bëjnë me armët (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës” Nr -- / --), _____ me këtë personi juridik i licencuar lëshon këtë

CERTIFIKATË

Personi _____, i lindur më _____ në _____, Nr. _____ i letërnjoftimit _____, _____
(adresa e vendbanimit)

është aftësuar teorikisht dhe praktikisht për përdorimin e armëve.

Ligjëruesit – instruktorët

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

[Vula]

**APLIKACIONI
PËR HYRJEN NË PROVIMIN PROFESIONAL PËR TESTIMIN E NJOHURIVE TEORIKE DHE PRAKTIKE NË
PËRDORIMIN E PËRSHTATSHËM TË ARMËVE**

TË DHËNAT RRETH PALËS QË E PARASHTRON APLIKACIONIN (KANDIDATI)

Emri, emri i babait, mbiemri _____
 Data e lindjes _____
 Vendi dhe shteti i lindjes _____
 Adresa, vendbanimi _____ rruga _____ numri _____
 Telefoni _____
 Nr. i letërnjoftimit _____

Me anë të kësaj kërkesë, unë aplikoj që t'i nënshtrohem provimit të specializuar për testimin e njohurive teknike për përdorimin si duhet të armëve dhe njohurive, për rregulloret që kanë të bëjnë me armët në këto fusha:

Nr. ref.	Lënda:	Seanca e parë	Seanca e dytë
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

Ju lutemi gjeni bashkëngjitur dëshminë se kam bërë pagesën e caktuar për provimin e specializuar në shumën prej _____ euro.

Identiteti i kandidatit është përcaktuar në bazë të letërnjoftimit ose dokumentit të tij personal të udhëtimit, menjëherë para fillimit të provimit profesional nga kryetari i komisionit.

Në _____

NËNSHRKIMI I APLIKUESIT

Më _____

page 1

RAPORTI PËR PËRFUNDIMIN E PROVIMIT PROFESIONAL PËR TESTIMIN E NJOHURIVE TEORIKE DHE PRAKTIKE PËR PËRDORIMIN E PËRSHTATSHËM TË ARMËVE

Me datën _____, në lokalet e _____, kandidati

i është nënshtruar provimit profesional para komisionit dhe i ka kaluar këto lëndë:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

Në bazë të asaj çka u tha më lartë, kandidati _____

1. E ka kaluar provimin: a) plotësisht
b) pjesërisht
2. Nuk e ka kaluar provimin

Në _____

Kryetari _____

Anëtarët e komisionit

[vula]

1. _____
2. _____
3. _____

MINISTRIA E PUNËVE TË BRENDSHME

Nr. _____

Në bazë të nenit 13 të udhëzimit administrativ për programin e marrjes së njohurive për përdorimin, mbajtjen dhe servisimin e duhur të armëve, mënyrën e aftësimit praktik për përdorimin e armëve, si dhe mënyrën e kryerje së provimit profesional për testimin e njohurive teorike dhe praktike për përdorimin e përshtatshëm të armëve (Gazeta Zyrtare Nr. ___ / II), komisioni i formuar nga ministri i Punëve të Brendshme, me anë të kësaj lëshon këtë:

CERTIFIKATË

_____, i lindur më _____
(emri, emri i babait dhe mbiemri) (data, vendi dhe shteti i lindjes)

_____ rruga _____ nr. _____, Nr. i letërnjoftimit
(vendi ku jeton/ banon)

me datën _____, pasi ka marrë pjesë në provimin e specializuar për njohuritë teknike për përdorimin, mbajtjen dhe mirëmbajtjen e duhur të armëve dhe për njohuritë për rregulloret për armët.

E KA KALUAR PROVIMIN PROFESIONAL PËR TESTIMIN E NJOHURIVE TEORIKE DHE PRAKTIKE PËR PËRDORIMIN E DUHUR TË ARMËVE DHE NJOHURIVE PËR RREGULLORET PËR ARMËT

KRYESUESI I KOMISIONIT

[VULA]

PROGRAMUL
Instructajului pentru manipularea, deținerea și
întreținerea corectă a armelor
C. PARTEA TEORETICĂ

I. Legea privind armele („Monitorul Oficial al Republicii Kosovo“nr. .../2010) și reglementările legale aferente Legii privind armele

- I/1 Dispoziții generale;
- I/2 Vânzarea/cumpărarea armelor și muniției;
- I/3 Modalitatea de manipulare a armelor și muniției;
- I/4 Producția și repararea armelor și a muniției;
- I/5 Vânzarea de arme, muniție și componente pentru arme;
- I/6 Transportul armelor și muniției;
- I/7 Poligoane civile;
- I/8 Portul de arme și muniție în afara granițelor de stat;
- I/9 Evidența;
- I/10 Supravegherea; și
- I/11 Reglementări legale aferente Legii privind armele.

II. Codul Penal („Monitorul Oficial al Republicii Kosovo“nr. ...)

- II/1 Actul penal și responsabilitatea penală, și
- II/2 Producerea, deținerea și comerțul ilegal cu arme și explozivi.

III. Primul ajutor

- III/1 Ce este primul ajutor
- III/2 Modalități de acordare a primului ajutor
- III/3 Obligația acordării primului ajutor
- III/4 Acordarea primului ajutor persoanei accidentate la fața locului
- III/5 Verificarea semnelor vitale
- III/6 Hemoragie
- III/7 Tipul leziunilor
- III/8 Asistența și transportul persoanelor accidentate

IV.Cunoștințe teoretice de manipulare în siguranță a armelor și muniției (demontare, montare, curățire și întreținere a armelor și muniției)

IV/1 Demontare, montare, manipulare în siguranță, încărcare și descărcare în siguranță, exerciții în caz de defecțiuni și întreținerea armelor și a muniției

IV/2 Caracteristici tehnice ale anumitor tipuri de arme

IV/3 Manipularea în siguranță a armelor și

IV/4 Utilizarea echipamentelor de protecție pe timpul tragerii

D. PARTEA PRACTICĂ

I.Cunoștințe practice de manipulare în siguranță a armelor și muniției (demontare, montare, curățire și întreținere a armelor și muniției)

I/1 Ținerea armelor în siguranță și poziționarea în direcția corectă

I/2 Controlarea cantității de muniție cu care se încarcă arma;

I/3 Funcționarea tuturor pieselor componente ale armei;

I/4 Încărcarea și descărcarea muniției din armă

I/5 Demontarea și montarea armei;

I/6 Curățirea și întreținerea armei și muniției;

I/7 Selectarea muniției adecvate pentru armă;

I/8 Pregătirea și poziționarea corectă a armei;

I/9 Demonstrație practică de înlăturare a barierelor cu prilejul utilizării armelor;

I/10 Utilizarea echipamentelor de protecție.

II. Tragerea cu arma

II/1 Exerciții de tragere cu arme scurte și lungi, cu arme pneumatice, cu trei cartușe, după trei minute în direcția țintei rotunde, de la o distanță de 10 m (arme pneumatice), 25 m (arme de foc scurte) și 100 m (arme de foc lungi, în funcție de tipul armei)

II/2 Tragere cu arma scurtă în direcția țintei standardizate în conformitate cu dispozițiile ISSF care prevăd o precizie de 25 m și o țintă pentru pistol de 50 m, de la distanța de 25 de m de la linia de tragere, din poziția de tragere din genunchi, cu ambele mâini.

II/3 Tragere din arme pneumatice în direcția țintei, standardizate în conformitate cu dispozițiile ISSF care prevăd ținta pentru pistolul cu aer comprimat de 10 m, de la o distanță de 10 m de la linia de tragere; din genunchi cu o mână pentru pistoale sau din picioare pentru armele de foc pneumatice lungi.

II/4 Tragerea cu arme lungi cu țevi ghintuite în direcția țintei, standardizate în conformitate cu dispozițiile ISSF care prevăd țintele pentru pușcă de 300 m, de la o distanță de 100 m de la linia de tragere din picioare.

II/5 Tragerea cu arme lungi cu țevi lise în direcția țintei, standardizate în conformitate cu dispozițiile ISSF care reglementează tragerea cu obstacole, din picioare.

Republica Kosovo

(Denumirea persoanei juridice cu
licență)

În conformitate cu articolul 12 al Legii armelor („Monitorul Oficial al Republicii Kosovo“ nr.../2010) și articolului 5 al prezentelor Instrucțiuni administrative privind instructajul pentru manipularea, deținerea și întreținerea armelor, modalitățile de pregătire a instructajului practic pentru manipularea armelor, precum și realizarea examenului de specialitate pentru testarea cunoștințelor teoretice și practice privind manipularea corectă a armelor și cunoașterea reglementărilor legale privind armele („Monitorul Oficial al Republicii Kosovo” nr. --/--), _____ eliberează

Persoană juridică cu licență

DOVADA

că _____, născut/ă în _____,
_____, C.I. Nr. _____,

_____ (adresa de domiciliu)

A absolvit instructajul tehnic și practic pentru manipularea armelor.

Lectori–instructori

- 5. _____
- 6. _____
- 7. _____
- 8. _____

[LS]

**ÎNSCRIEREA
PENTRU SUSȚINEREA EXAMENULUI DE SPECIALITATE PENTRU TESTAREA CUNOȘTIȚELOR TEORETICE ȘI
PRACTICE PRIVIND MANIPULAREA CORECTĂ A ARMELOR
DATELE CANDIDATULUI CARE DEPUNE
CEREREA DE ÎNSCRIERE**

Prenumele, prenumele tatălui, numele _____

Data nașterii _____

Localitatea și țara de domiciliu _____

Adresa, localitatea _____ strada _____ nr _____

Telefon _____ Nr. C.I. _____

Mă înscriu pentru susținerea examenului de specialitate pentru testarea cunoștințelor teoretice și practice privind manipularea corectă a armelor în următoarele categorii:

Nr. de ref.	Disciplina:	Prima parte	A doua parte
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

Anexez dovada achitării taxei pentru susținerea examenului de specialitate, în valoare de _____.

Candidatul se legitimează cu cartea de identitate sau pașaportul imediat înainte de începerea examenului de specialitate, documente verificate de președintele Comisiei.

La _____

Data _____

SEMĂTURA
CANDIDATULUI _____

Pagina 1

RAPORT
PRIVIND SUSȚINEREA EXAMENULUI DE SPECIALITATE PENTRU TESTAREA CUNOȘTINȚELOR TEORETICE ȘI
PRACTICE PRIVIND MANIPULAREA CORECTĂ A ARMELOR

Data _____, în spațiile _____, candidatul

A susținut examenul de specialitate în fața comisiei și a promovat următoarele discipline:

- 7. _____
- 8. _____
- 9. _____
- 10. _____
- 11. _____
- 12. _____

În baza celor sus menționate, candidatul _____

- 3. A promovat examenul: a) integral
b) parțial

4. Nu a promovat examenul

La _____

LS

Președintele

Membrii Comisiei

1. _____
2. _____
5. _____

Pagina 2

MINISTERUL AFACERILOR INTERNE

Nr. _____

În conformitate cu articolul 13 al Instrucțiunilor administrative privind instructajul pentru manipularea, deținerea și întreținerea corectă a armelor, modalitatea de aplicare a instructajului practic pentru manipularea armelor, precum și a aplicării examenului de specialitate pentru testarea cunoștințelor teoretice și practice privind manipularea corectă a armelor, (Monitorul Oficial nr. _____ /II), Comisia formată de ministrul afacerilor interne eliberează

ADEVERINȚA

_____ născut/ă
(prenumele, prenumele tatălui, numele) (data, localitatea și țara nașterii)

_____ str. _____ nr. _____, C.I. nr. /localitatea-
domiciliu

la data de _____, a promovat examenul de specialitate privind cunoștințele teoretice și practice de manipulare, deținere și întreținere corectă a armelor

A PROMOVAT EXAMENUL DE SPECIALITATE PENTRU TESTAREA CUNOȘTINȚELOR TEORETICE ȘI PRACTICE PRIVIND MANIPULAREA CORECTĂ A ARMELOR ȘI CUNOAȘTEREA REGLEMENTĂRILOR LEGALE PRIVIND ARMELE

PREȘEDINTELE COMISIEI

L.S.

PROGRAM
for training in proper use, keeping and maintaining weapons
E. THEORETICAL PART

I. Law on Weapons (“Official Gazette of the Republic of Kosovo” No. .../2010) and secondary legislation derived from the Law on Weapons

- I/1 General Provisions;
- I/2 Purchase weapons and ammunition;
- I/3 Manner of handling weapons and ammunition;
- I/4 Production and repair of weapons and ammunition;
- I/5 Sales of weapons, ammunition and parts for weapons;
- I/6 Transportation of weapons and ammunition;
- I/7 Civil shooting ranges;
- I/8 Carrying weapons and ammunition over the state border;
- I/9 Records;
- I/10 Supervision; and
- I/11 Secondary legislation derived from the Law on Weapons.

II. Criminal Code (“Official Gazette of the Republic of Kosovo” No.)

- II/1 Criminal act and criminal liability, and
- II/2 Illegal production, keeping and trading weapons and explosives.

III. First Aid

- III/1 What is First Aid
- III/2 Means for providing First Aid
- III/3 Duty to provide First Aid
- III/4 Giving First Aid to an injured individual at the accident scene
- III/5 Checking for signs of life
- III/6 Bleedings

- III/7 Types of injuries
- III/8 Care for and transport of the injured

IV. Theoretical knowledge of safe handling weapons and ammunition (disassembling, assembling, cleaning and maintaining weapons and ammunition)

- IV/1 Disassembling, assembling, safe manipulation, safe loading and unloading, malfunction drills and maintaining of weapons and ammunition
- IV/2 Technical features of certain types of weapons
- IV/3 Safe handling of weapons, and
- IV/4 Use of protective means during firing.

F. PRACTICAL PART

I. Practical knowledge of safe handling of weapons and ammunition (disassembling, assembling, cleaning and maintaining weapons and ammunition)

- I/1 Holding the weapon in a safe manner and in the proper direction;
- I/2 Control of the ammunition load of the weapon;
- I/3 Functioning of all internal parts of the weapon;
- I/4 Loading and unloading the weapon with ammunition;
- I/5 Disassembling and assembling of weapons;
- I/6 Cleaning and maintaining weapons and ammunition;
- I/7 Selection of appropriate ammunition for the weapon;
- I/8 Preparation and proper holding of the weapon;
- I/9 Practical demonstration of removal of obstacles when using weapons;
- I/10 Use of protective means.
- I/11 First Aid

II. Firing weapons

- II/1 Trial firing with short- and long guns, as well as with pneumatic weapons, with three bullets and over a time period of three minutes towards a round target, at a distance of 10 m (pneumatic firearms), 25 m (short firearms), and 100 m (long firearms), depending on the type of the weapon;

II/2 Firing with a short weapon towards a target standardized by ISSF regulation called 25m precision and 50m pistol target, , at a distance of 25 m from the firing point; Kneeling position, both hand grip.

II/3 Firing with a pneumatic weapon towards a target, standardize by ISSF regulation called 10m air pistol target, at a distance of 10 m from the firing point; Kneeling position, one hand grip for pistols or, standing position for long pneumatic firearms.

II/4 Firing with long weapons with a rifled barrel towards a target, standardized by ISSF regulation called 300m rifle target, at a distance of 100 m from the firing point standing position,

II/5 Firing with a long weapon with smooth barrel towards a target standardized by ISSF regulation, regulating trap shooting standing position.

Republic of Kosovo

(Name of licensed legal entity)

Pursuant to Article 12 of the Law on Weapons (“Official Gazette of the Republic of Kosovo” No. ../2010) and Article 5 of this administrative instruction for training in proper use, keeping and maintaining of weapons, manner of implementation of the practical training in handling weapons, as well as the implementation of the professional exam for testing the theoretical and practical knowledge of proper use of weapons and knowledge of regulations regarding weapons (“Official Gazette of the Republic of Kosovo” No -- / --), _____ hereby licensed legal entity issues the following

CERTIFICATE

The person _____, born on _____ in _____, ID Number _____, _____
(address or residence place)

has been technically and practically trained in handling weapons.

Lecturers – instructors

- 9. _____
- 10. _____
- 11. _____
- 12. _____

[Seal]

**APPLICATION
FOR TAKING THE PROFESSIONAL EXAMINATION FOR TESTING THE THEORETICAL AND PRACTICAL
KNOWLEDGE OF PROPER USE OF WEAPONS
DATA ABOUT THE PARTY SUBMITTING THE
APPLICATION (CANDIDATE)**

Name, Father's name, Surname _____

Date of birth _____

Place and state of birth _____

Address, residing place _____ street _____ number _____

Telephone _____ ID No. _____

I hereby apply for taking the professional exam for testing the theoretical and practical knowledge of proper use of weapons in the following areas:

Ref. no.	Subject:	First session	Second session
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

Please find enclosed evidence for the payment of fee for taking the professional examination, in the amount of _____.

In _____

The President

Members of the Commission

Seal

- 3. _____
- 4. _____
- 8. _____

Page 2

MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS

No. _____

Pursuant to Article 13 of the administrative instruction on the program for acquisition of skills for proper use, keeping and servicing weapons, manner of implementing practical skills acquisition for handling weapons, as well as manner of carrying out the professional examination for testing the theoretical and practical knowledge of proper use of weapons (Official Gazette No. __ / II), the commission formed by the Minister of Internal, hereby issues the following

CERTIFICATE

_____, born on _____
(name, father's name and last name) (date, place and state of birth)

_____ street _____ no. _____, ID number
(place of living / residing)

on date of _____, taking part in the specialist examination for theoretical and practical knowledge of proper use, keeping and maintaining weapons

HAS PASSED THE PROFESSIONAL EXAMINATION FOR TESTING THE THEORETICAL AND PRACTICAL KNOWLEDGE FOR PROPER USE OF WEAPONS AND KNOWLEDGE OF REGULATIONS ON WEAPONS

COMMISSION CHAIRPERSON

[SEAL]

